

**Kúpna zmluva č. I/6/2010 KV**  
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka  
a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých  
zákonov

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Predávajúci:** ZEKON, akciová spoločnosť Michalovce  
Sídlo: Štefana Tučeka 23, 071 01 Michalovce  
Zastúpený: Ing. Michal Kandala, podpredseda predstavenstva  
Mgr. Štefan Kolesár, člen predstavenstva  
Vybavuje: Ing. Michal Kandala  
IČO: 31 687 814  
IČ DPH: 2020498205  
Bankové spojenie: ČSOB a.s., pobočka Košice  
Číslo účtu: 113675573/7500  
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, oddiel: Sa , vložka číslo 456/V  
(ďalej len „predávajúci“)

**1.2. Kupujúci :** Akadémia ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika  
Sídlo: Demänová 393, 031 06 Liptovský Mikuláš 6  
Zastúpený: brig. gen. doc. Ing. Miroslav Kelemen PhD., rektor  
Vybavuje: Ing. Ivan Kučera t. č.: 0960 423449, fax: 0960 423600  
IČO : 37 910 337  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu : 7000164912/8180  
právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
(ďalej len „kupujúci“)

**Článok II.**  
**Predmet kúpnej zmluvy**

2.1. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje dodať kupujúcemu poľné (bojové) rovnošaty používané v Ozbrojených silách SR (ďalej len „tovar“) ako je vyšpecifikované v prílohe č.1 k tejto zmluve. Príloha č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Presné počty a veľkostný sortiment bude spresnený v objednávke.

**Článok III.**  
**Kodifikácia**

3.1. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

3.2. Jeden rovnopis uzavretej kúpnej zmluvy bude zaslaný kupujúcim na adresu Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, P.O. BOX 61, M. Rázusa 7, 911 01 TRENČÍN.

#### **Článok IV. Cena a platobné podmienky**

4.1. Cena za dodávaný tovar je stanovená na základe cenovej ponuky v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v jednotkových cenách vyšpecifikovaných v prílohe č. 1 k tejto zmluve. Maximálna celková výška ceny dodávaného tovaru predstavuje sumu do 27.772,27 EUR (slovom dvadsaťsedemtisíc sedemstosedemdesiatdva eur dvadsaťsedem centov) bez DPH, 33.049 EUR (slovom tridsaťtritisícštyridsaťdeväť eur) s DPH.

Súčasťou ceny tovaru sú náklady spojené s balením a dopravou tovaru do miesta plnenia. Táto cena je pre obe zmluvné strany cenou záväznou.

4.2. Po prevzatí tovaru zástupcom kupujúceho v mieste plnenia, predávajúci vystaví faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho v dvoch výtlačkoch do 10 dní.

4.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

4.4. Kupujúci uhradí oprávnenému účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania z účtu kupujúceho platenej sumy na účet predávajúceho uvedený v čl. I bod 1.1 tejto zmluvy.

4.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná, a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

#### **Článok V Doba platnosti zmluvy**

5.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do vyčerpania predpokladaného finančného limitu 33.049 EUR (slovom tridsaťtritisícštyridsaťdeväť eur) s DPH, ale najneskôr do 30. novembra 2010.

#### **Článok VI. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky**

6.1. Miestom plnenia je sídlo kupujúceho.

6.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar v lehote do 30 dní od doručenia objednávky. Túto dobu je možno zmeniť len s písomným súhlasom oboch zmluvných strán.

6.3. Prevzatie tovaru v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste.

6.4. Predávajúci je povinný vyrozumieť o termíne dodania tovaru zástupcu kupujúceho najmenej tri pracovné dni pred jeho odovzdaním. Zástupca kupujúceho prezrie dodávaný tovar obvyklým spôsobom a prekontroluje jeho úplnosť.

## **Článok VII. Množstvo a kvalita tovaru**

7.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy, spresnený v objednávke.

7.2. Predávajúci sa zaručuje, že tovar je novo vyrobený, doteraz nepoužívaný a že zodpovedá požadovanej kvalite, požadovaným technickým parametrom, vyhovuje príslušným STN normám, a hygienickým normám a je bez faktických a právnych väd.

7.3. Na dodávaný tovar sa vzťahuje záruka podľa záručných podmienok 24 mesiacov. Predávajúci zodpovedá za vady a nekompletnosť tovaru v plnom rozsahu. Kupujúci je povinný reklamovať vady tovaru v súlade s článkom VII. bod 7.7. a bod 7.8. tejto zmluvy.

7.4. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia tovaru zástupcom kupujúceho (v deň podpisu dodacieho listu v mieste plnenia).

7.5. Kupujúci je povinný používať predmet zmluvy – tovar v súlade s jeho určením a dodržiavať návod na použitie.

7.6. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie tovaru spôsobené užívateľom a poškodenie tovaru v dôsledku živelných pohrôm.

7.7. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzдания vymeneného (opraveného) vadného tovaru.

7.8. Oznámenie o reklamácií musí byť písomné a musí obsahovať :

- názov, príp. druh reklamovaného výrobku
- popis vady
- miesto kde sa reklamovaný tovar nachádza
- číslo dodacieho listu
- uplatňované nároky z väd tovaru

7.9. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa jej uplatnenia kupujúcim.

7.10. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **Článok VIII. Zmluvné pokuty a sankcie**

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží lehotu pre dodanie tovaru dohodnutú v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru za každý deň

omeškania. V prípade, že predávajúci z tohto dôvodu od zmluvy odstúpi, má kupujúci právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnajúcej sa 10% ceny nedodaného tovaru.

8.2. V prípade omeškania kupujúceho súhradou faktúry, sa tento zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku VII. bod 7.9. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 33,- EUR (slovom tridsaťtri eur) za každý deň omeškania.

8.4. Zaplatením zmluvnej pokuty sa účastník porušujúci povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy (zakladajúce nárok na zmluvnú pokutu) nezbavuje zodpovednosti za spôsobenú škodu a ani povinnosti túto nahradiť. Poškodený má právo domáhať sa náhrady škody presahujúcej aj zmluvnú pokutu.

8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

#### **Článok IX.**

##### **Nadobudnutie vlastníckeho práva.**

9.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu a vlastnícke právo nadobúda pripísaním peňazí na účet dodávateľa.

#### **Článok X.**

##### **Osobitné dojednania**

10.1. Nedodržanie záväzku dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné stany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

10.2. V prípade ak predávajúci nedodrží lehotu plnenia dohodnutú v článku VI. bod 6.2. tejto zmluvy ani po písomnom upozorení, má kupujúci právo od tejto zmluvy odstúpiť.

10.3. V prípade ak kupujúci nedodrží lehotu splatnosti faktúry dohodnutú v článku IV. bod 4.4 tejto zmluvy ani po písomnom upozorení, má predávajúci právo od tejto zmluvy odstúpiť.

#### **Článok XI.**

##### **Záverečné ustanovenie.**

11.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

11.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.

11.4. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, jeden rovnopis obdrží predávajúci, tri rovnopisy kupujúci a jeden rovnopis Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality.

**Za predávajúceho :**

**Za kupujúceho :**

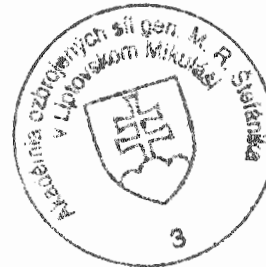
V Michalovciach, dňa *21. 6.* 2010

V Liptovskom Mikuláši, dňa *29. 6.* 2010

Ing. Michal Kandala *Kandala*  
podpredseda predstavenstva

*Kelemen*  
brig. gen. doc. Ing. Miroslav Kelemen PhD.  
rektor

Mgr. Štefan Kolesár  
člen predstavenstva



Zekon, akciová spoločnosť Michalovce  
Štefana Tučeka 23,  
071 01 Michalovce

**oľné rovnošaty vz. 2007 digitalizovanej potlače „ les“ zelená potlač**

**Jednotkové ceny za predmet zákazky**

P. č.	Názov tovaru	Jed. množ. ks/pár	Cena bez DP H za 1 ks/pár EUR	Cena s DPH za 1 ks/pár EUR	NSN skladové číslo
A	B	C	D	E	F
1	Blúza poľná 2007 digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač	1	55,60	66,16	8415400009935-88
2	Nohavice poľné 2007 digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač	1	46,47	55,30	8415400009861-91
3	Čiapka 2007 poľná digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač	1	7,80	9,28	8405400009788-8405400009801
4	Povlak na prilbu 2007, digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač	1	3,82	4,55	8415400009786

**Konkrétne množstvá predmetu zákazky a veľkostný sortiment budú spresnené v objednávke.**

**A. Základné konštrukčno-technologické parametre:**

**1. Blúza poľná 2007 digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač**

**Popis :**

**Predné diely :**

- na oboch polpredkoch sú našité 2 prsné nakladané vrecká majú zošíkmený horný okraj rozmery š. 16 x 13 cm + - 1 cm so zapínaním na gombíky ( o priemere 23 mm ) + príklopky ( skosené rožky ), kryté zapínanie o rozmeroch š. 6 x 16, 5 cm. Pod prsnými vreckami a príklopkami je našitý podklad z rubnej strany – pre spevnenie,
- vrecká a príklopky sú našité 2 ihl. strojom. V mieste ľavého predného kraja je zhotovené trezorové vrecko s umelohmotným zipsom – otvor vrecka 16 cm,
- nad ľavým prsným vreckom / PV / je našité hodnotné označenie o rozmeroch š. 6 x 9 cm + - 0,5 cm ( suchý zips háčik – plst' ), spodný okraj menovky je umiestnený 2 cm od vrchného okraja horného rohu vrecka,
- na pravej strane nad PV je našitý suchý zips na umiestnenie menovky o rozmeroch š. 2,5 x 14, 5 cm ( suchý zips háčik – plst' ), spodný okraj menovky je umiestnený 3 cm od vrchného okraja horného rohu vrecka,
- z rubnej strany na predných dieloch sú pri vrchu našité vnútorné sedlá látkové. Pod ľavým

sedlom na vačkovine trezorového vrecka je našité vrecko o rozmeroch š. 7 x 8 cm +- 0,5 cm pre dozimeter 1 ihlovým strojom so zapínaním ( dierka + gombík ),

na predných krajoch blúzy sú prinechané fazónové podsadky. Na fazónovej podsadke ľavého predného kraja je našitá lišta pre kryté zapínanie na 5 gombíkov. Nad krytou listou je vyšitá dierka v mieste fazónky.

#### **Zadný diel :**

Je členený po šírke. V hornej časti sú prinechané golfové záhyby pre dynamiku pohybu. Vo vnútornej pásovej časti je všitý tunelík na sťahovanie v páse s regulátorom. Na sťahovanie je použitá neelastická šnúrka.

#### **Rukávy :**

- rukávy sú dvojdielné spracované do prinechanej manžety. V spodnej časti je regulátor na reguláciu obvodu rukáva riešený s našitým jedným gombíkom a tromi zapínanými dierkami,
- v hornej časti sú našité mierne pootočené mechové vrecká ( mechý zhotovené z dvoch strán ) o rozmeroch š. 16 x 16 cm +- 1 cm so zapínaním na gombík + príklopky – skosené rožky ( kryté zapínanie ) o rozmeroch š. 6 x 16,5 cm +- 1 cm. Vrecko je umiestnené tak, aby vrchný okraj vrecka začínal cca 3 cm pod spodným okrajom ramenného švu, stred vrecka je centrován na stred ramenného švu,
- na ľavom a pravom vrecku sú našité suché zipsy pre umiestnenie znakov o min. rozmeroch š. 10x 9 cm +- 0,5 cm, suchý zips na vrecku je prekrytý maskovacou tkaninou s možnosťou jej odopínania na suchý zips ( ako pri hodnotnom označení ),
- na ľavom rukávovom vrecku je našité vnútorné vrecko pre ceruzku z rubnej strany s otvorom v mieste príklopky ( otvor š. 3 cm ),
- laktová časť je spevnená náložkami našité 2 ihl. Strojom pod pazuchou sú vetracie otvory,
- na príklopke ľavého vrecka je našitý suchý zips o dĺžke 7 cm a je umiestnená štátna vlajka formou háčikovej časti suchého zipsu. Súčasťou nášivky je pod štátnou vlajkou nadpis SLOVAKIA. Štátna vlajka je primerane upravená v súlade so štátnou symbolikou.

#### **Golier :**

Je mandarínskeho tvaru s predĺžením pre sponu so zapínaním na suchý zips. Pod golierom je všitá úchytka pre šnúry služobné,

- dĺžka chlopne v ľavej časti goliera je 10 cm, suchý zips na vonkajšej časti goliera v pravo je plyšovej časti, háčikovú časť suchého zipsu umiestniť na ľavej vnútornej strane goliera, suché zipsy goliera sú o rozmeroch 8 x 2,5 cm. Vonkajší suchý zips na ľavej strane ( pri rozopnutej chlopni goliera ( plyšová časť na ľavo a háčiková časť na pravo zrkadlovito o rozmeroch 6 x 2,5 cm.

#### **Dolný okraj :**

Po celom obvode blúzy je tunelík s navlečenou pevnou odevnou šnúrkou. Pri dolnom okraji blúzy je z rubnej strany na ľavej strane našitý gombík, na pravej strane je vyšitá dierka.

## Nohavice poľné 2007 digitalizovanej potlači „ les“ zelená potlač

### Opis :

#### **redné diely :**

- vo vrchnej časti sú zhotovené dve bočné vrecká bez príklopky , otvory sú 16 cm +- 1 cm,
- na pravej strane pod pásom nad bočným vreckom je hodinkové vrecko s príklopkou – šírka príklopky 7,5 cm – výška 4,5 cm,
- zapínanie hodinkového vrecka je na gombík + dierka,
- predné diely sú spevnené kolennými náložkami našitými 2 ihl. strojom. V mieste kolena sú zhotovené 2 x 2 záhyby pre dynamiku pohybu,
- vrecká v lýtkovej časti nôh sú zhotovené nasledovne : stred vrecka je centrován na šev nohavíc. Spodný okraj vrecka začína 10 cm pre výškovú skupinu 0;1 a 18 cm pre výškovú skupinu 2;3;4 od spodného okraja nohavíc. Rozmery požadovaného vrecka : výška 25 cm, šírka 10,5 cm. Predný okraj vrecka je napevno prišitý k dielu nohavíc bez možnosti vejárovitého roztvorenia. Zadná časť vreciek je riešená vejárovite, resp. ako mechové vrecko.

#### **Predný rázporok :**

zapínanie – dierky + gombíky ( o priemere 23 mm )

#### **Zadné diely :**

- na zadnom diele sú zhotovené odševky 1 x 2,
- v sedovej časti nohavíc sú našité náložky pre spevnenie a zároveň sú v nich zhotovené zadné vrecká o rozmeroch – otvor vrecka 21 cm a hĺbky vrecka 30 cm +- 1,5 cm,
- nad vreckami sú našité zošíkmené príklopky so zapínaním na gombíky ( kryté zapínanie ),
- na pravej a ľavej strane sú našité postranné nakladané mechové vrecká o rozmeroch š. 18 x 21 cm s protizáhybom v strede vrecka. Veľkosť vrecka musí umožňovať uloženie poľnej fľaše používanej v OSSR. V záložke vrecka je navlečená sťahovacia pruženka, ktorá je všitá medzi zapínacie gombíky. Nad vreckom je našitá 2 ihl. strojom príklopka s krytým zapínaním ( dierka + gombík ).

#### **Pásec :**

- na pásci je našitých 7 putiek pre opasok ( svetelnosť putiek 6,5 cm ) , na bočných stranách sú našité 2 sťahovačky pre reguláciu obvodu pása,
- z lícovej strany je našitých 6 gombíkov pre upnutie trakov,
- v krokovej časti sú 2 vetracie otvory.

#### **Dolný okraj :**

Spodná časť nohavíc je stiahnutá do pruženky



## Čiapka 2007 poľná digitalizovanej potlači „les“ zelená potlač

### opis :

Čiapka poľná sú určené k poľnej uniforme 2007 – zelená potlač. Veľkosť čiapky zodpovedá obvodu hlavy. Čiapka sa skladá z dielika, obvodového pásu, légy, predného dielika, štítka a spodného okolka. Na čelnej časti je naštepaný dielik výšky 7 cm s vyšitým slovenským znakom. Po obidvoch stranách sú vetracie otvory vzdialené od stredu 13 cm v 2,5 cm medzi sebou. Rozmery čiapky sú rovnaké, rozdiely sú len v obvode hlavy, t.j. vo veľkosti čiapky. Výška čiapky je 7 cm, výška štítka je 5 cm, šírka štítka je 16,5 cm, výška bočného dielika 5,5 cm.

Veľkostný sortiment.

Čiapky poľné sa vyrábajú vo veľkostiach :50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63

## 4 Povlak na prilbu - „2007 digitalizovanej potlači „les“ zelená potlač

### Popis:

Povlak sa skladá so štyroch rovnakých častí, trojuholníkového tvaru zošívajú pät'nitým obnitkovacím strojom.

Záložka povlaku je obnitkovaná trojným strojom a je zahrnutá na šírku 1 cm, v ktorej je všitá 7 mm šnúčka.

## Konštrukčno – technologické parametre tkanín

### TKANINA LES ZELENÁ POTLAČ

Konštrukčno - technologické parametre	parametre
Parametre	Stanovené hodnoty , povolená odchylka
<b>Materiálové zloženie</b> ( STN 80 0067 – 1,2 )	56% bavlna, 43% polyester, 1 % pružné vlákno
<b>Plošná hmotnosť</b> ( STN EN 12 127 )	258 g.m <sup>-2</sup> +- 5%
<b>Pevnosť minimálna</b> - osnova (STN EN ISO 13 934) - útok	1000 N 600 N
<b>Zmena rozmerov</b> po praní pri 40°C a žehlení (STN EN 25 0077) - po osnove - po útoku	max – 2 % max – 2 %
<b>Stálosti vyfarbenia</b>	
- oter za sucha (STN EN ISO 105-X12)	
- oter za mokra (STN EN ISO 105-X12)	min 4/3-4
- žehlenie za sucha (STN EN ISO 105-X11)	-
- v pote- kyslý (STN EN ISO 105-E04)	min 4/4-5
- v pote – alkalycký (STN EN ISO 105-E04)	min 4/4
- pranie pri 40°C (STN EN ISO 105-C06)	min 4/4
- stálosť vo vode (STN EN ISO 105-E01)	min 3-4/4
- v chem. čistení (STN EN ISO 105-D01)	min 4/4
- vodoodpudivosť (STN EN 24 920 )	min 4/4 min 4
<b>Úpravy – nezrážavá</b>	
<b>Väzba</b> – keprová s ripstopovou väzbou	
- požiadavky na údržbu a označovanie výrobkov symbolmi sú stanovené normou STN EN ISO 3758: (80 0005)	

#### **Chromatické súradnice farebných odtieňov :**

**Zelená** I. 34+-2 a = -6,5+-1,5 b = 16,5+-1,5

**Hnedá** I. 34+-2 a = 3+-1,5 b = 10+-1,5

#### **3. Označovanie výrobkov:**

##### **1. Údaje priamo na výrobku :**

- na pravom polpredku pri dolnom okraji blúzy a páse nohavíc 100 mm od sedacieho švu je nevypratelnou farbou čitateľne vyznačený rok výroby a skrížené meče smerom dole.

##### **2. Etiketou :**

- na blúze pri bočnom šve , na nohaviciach pod pásom na pravom zadnom diele 80 mm od sedacieho šva .

Údaje na etiketách : 1. výrobca

2. materiálové zloženie

3. veľkosť

4. symboly ošetrovania

5. vojenské číslo materiálu

„Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

23.8.2010 Helena Melichová

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Melichová", with a vertical line above the final letter.